

# Our Lady of Good Counsel

654 Summer Avenue. Newark



# Immaculate Conception

372 Woodside Avenue. Newark

**Rev. Jorge E. Acosta, Pastor**  
**Rev. Marcos A. Sequeira, Vicar**

**Mrs. Mariana S. Villegas,**  
**DRE & Parishes' Steward**

**Parish E-mail: olgc\_ic@yahoo.com**

**15<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time**  
**July 15, 2018**



**Our Lady of Good Counsel**

**SUNDAY MASSES:**

Saturday: 4:30 PM (English) 7 PM (Spanish)  
Sunday: 8:45 AM (English) & 11:15 AM (Spanish)

**DAILY MASSES:**

Monday through Friday: 7 PM (Spanish)  
Saturday: 8:30 AM (English)

**CONFESSIONS:** Saturday 3:30 PM

**SANTO NOMBRE:** Second Sunday of the month

**DAMAS DE LA CARIDAD:** First Sunday of the month

**CURSILLO:** Ultreya, Mondays 7:30 PM

**CIRCULO DE ORACION:** Thursdays 7:30 PM

**ADORATION BLESSED SACRAMENT:** Thursdays 5 PM

**LEGION DE MARIA:** Saturdays 4:30 PM

**COM. NEOCATECUMENAL:** Wed. & Sat. 8 PM

**FAMILY LIFE:** Call the office



**Immaculate Conception**

**SUNDAY MASSES:**

Saturday: 5:45 PM (English)  
Sunday: 10 AM (English) & 12:30 PM (Spanish)

**DAILY MASSES:**

Monday through Friday: 12 Noon (English)

**NOVENA DEVOTION:**

Novena prayers in honor of the Blessed Virgin Mary, St. Jude and St. Anthony are said after Monday Mass.

**ADORATION BLESSED SACRAMENT:** Thursdays 10 AM

**GRUPO DEL ROSARIO:** Fridays 7 PM

**REGISTRATION:** Registration is needed to fully participate in the Parish Life. Three months of active participation is required after registration to receive any recommendation letter or sponsor eligibility for baptism or confirmation.

**BAPTISM:** Celebrated once a month. Parents need to call the office to have an appointment with a priest.

**MARRIAGES:** Arrangements with a priest should be made at least 6 months in advance. Pre-Cana is required.

**ANointing OF THE SICK:** At the time of illness or hospitalization.

**RELIGIOUS EDUCATION:** For children K-12 from September to May at GC at 9:45 AM and IC on Sundays 11 AM grades K-5. For Sacraments, a minimum of 2 consecutive years of preparation is required. For more information, call GC at (973) 482-1699 and IC at (973) 482-0629. There are also preparation classes for adults for Baptism, First Communion and Confirmation.

**Churches Office:**  
654 Summer Avenue  
Newark, New Jersey 07104

**Tel:** 973-482 1274 or  
973-482 0619  
**Fax:** 973-482 8257

**Office Closed:**  
Lunchtime  
M- F 12:30 PM-1:30 PM

**Office Hours:**  
Monday- Friday 9 AM - 7:30 PM  
Saturday 9 AM - 12 PM



**GC:** Our Lady of Good Counsel Church  
**IC:** Immaculate Conception Church

**SAT/SÁB: JULY 14<sup>TH</sup> SUNDAY EVE MASS**

8:30AM GC †John M. Ford  
 4:30 PM GC †Chester & Vivian Megill  
 5:45 PM IC For All Parishioners  
 7:00 PM GC (Sp) †Delfina Elías de Guillen

**SUN/DOM: JULY 15<sup>TH</sup> 15<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME**

8:45 AM GC †John M. Ford  
 10:00 AM IC In memory of Loretta & Thomas O'Hara  
 11:15 AM GC (Sp) en agradecimiento a San Antonio y Virgen de Guadalupe  
 †Victor Campos, †José Rodríguez, †Emilia Hidalgo, †Bienvenido Concepción, †María Alfonso, †Ramón Jaquez, †Marcelino Concepción †Nicasio Díaz, †Florentino Hernández, En honor al Sagrado Corazón de Jesús  
 12:30 PM IC (Sp) Por el cumpleaños de Luis Paul Reynaldo, †Olga López, †Rafael Carrasquillo

**MON/LUN: JULY 16<sup>TH</sup> OUR LADY OF MOUNT CARMEL**

12:00 PM IC †Bernardo Javate  
 7:00 PM GC (Sp) En honor al Gran Poder y la Milagrosa

**TUE/MAR: JULY 17<sup>TH</sup> WEEKDAY**

12:00 PM IC †José A. Rodríguez  
 7:00 PM GC (Sp) †John M. Ford

**WED/MIÉR: JULY 18<sup>TH</sup> ST. CAMILLUS DE LELLIS**

12:00 PM IC †Elizabeth Cugliari  
 7:00 PM GC (Sp) †John M. Ford

**THU/JUEV: JULY 19<sup>TH</sup> WEEKDAY**

12:00 PM IC †Carlos Gabriel Diaz-Tapia  
 7:00 PM GC (Sp) †José A. Rodríguez

**FRI/MIER: JULY 20<sup>TH</sup> ST. APOLLINARIS**

12:00 PM IC Wedding Anniversary of Carlos & Sylvia Navarro  
 7:00 PM GC (Sp) †Emelina Badilla Mora

**SAT/SÁB: JULY 21<sup>ST</sup> ST. LAWRENCE OF BRINDISI**

8:30 AM GC †John M. Ford  
 4:30 PM GC †Dorothy Pucciarello  
 5:45 PM IC Deceased members of Cece Family  
 7:00 PM GC (Sp) en honor al Divino Niño

**SUN/DOM: JULY 22<sup>ND</sup> 16<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME**

8:45 AM GC †Lilia S. Lopez  
 10:00 AM IC Available  
 11:15 AM GC (Sp) †María Gómez, †José A. Rodríguez  
 12:30 PM IC (Sp) †Francisco Jaquez, †Antonio Alfonso

**READINGS FOR THE WEEK**

Monday: Is 1:10-17; Ps 50:8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 10:34 — 11:1  
 Tuesday: Is 7:1-9; Ps 48:2-8; Mt 11:20-24  
 Wednesday: Is 10:5-7, 13b-16; Ps 94:5-10, 14-15; Mt 11:25-27  
 Thursday: Is 26:7-9, 12, 16-19; Ps 102:13-14ab, 15-21; Mt 11:28-30  
 Friday: Is 38:1-6, 21-22, 7-8; Is 38:10-12abcd, 16; Mt 12:1-8  
 Saturday: Mi 2:1-5; Ps 10:1-4, 7-8, 14; Mt 12:14-21  
 Sunday: Jer 23:1-6; Ps 23:1-6; Eph 2:13-18; Mk 6:30-34

\*\*\*\*\*

**PARISH CALENDAR FOR THE WEEK  
 CALENDARIO PARROQUIAL SEMANAL**

Mon July 16 GC Ultreya 7:30 PM  
 Wed July 18 GC Com. Neocatecumenal Way 8 PM  
 Thu July 19 IC Adoration Bless Sacrament 10 AM  
 GC Adoración al Santísimo 5 PM  
 Sat July 21 GC Legión de María 4 PM  
 Com. Neocatecumenal 8 PM

\*\*\*\*\*

**Thank You**

We are thankful to the parishioners for their support.  
 Agradecemos el apoyo de los parroquianos.

**Our Lady of Good Counsel**

First Collection: \$1,752  
 Second Collection: \$1,133

**Immaculate Conception**

First Collection: \$1,071  
 Second Collection: \$412

28<sup>th</sup> Week of Christmas Club for Christ

**SANCTUARY LAMP**

**LÁMPARA DEL SANTÍSIMO**

This week is offered *in memory of*:  
 Es ofrecida esta semana *en memoria de*:  
 (GC)  
 LORETTA & THOMAS O'HARA (IC)

**LET US PRAY FOR THE SICK  
 OREMOS POR LOS ENFERMOS**

Ethel Thomas, Gordon C. Gladden, Alma Ortiz, Marisol Rodríguez, Carmen Martínez, Carmen Samuol, María Villabor, Migdalia Llerena, Jody Giampietro, Jessica Viruet, John D'Andrea, Adela Bell, Víctor Pagán, Hortencia Castro, Juanito Martínez, Luis Díaz Pérez, William Bonet, Carmen Padilla, Miguel Ángel Ortiz, María del Carmen Sibrian, Dulcilia Pagán, Juan Ramos, Josephine Carlucci

**TRIP TO DIVINE MERCY—AUGUST 25<sup>TH</sup>**

The Ladies of Charity of Our Lady of Good Counsel Church will have a pilgrimage on Saturday, August 25<sup>th</sup>, to the National Shrine of the Divine Mercy. Departure is at 7 AM from the corner of Woodside Ave. The cost is \$45. To purchase your ticket please call Sofia at (973) 481-0733 or Paula at (973) 751-4102.



\*\*\*\*\*

**ADEQUATE ATTIRE FOR MASS**

As the hot weather has arrived in our area, we would like to remind everyone that the Eucharist is a sacred celebration that calls for adequate attire, which should be festive and modest. **Festive**, since the Eucharist is the most important celebration, having the living God as its main participant. It should be **modest** so that we are in tune with the sacredness of the church and help other worshippers to focus on God, and not on our bodies. Festive attire will be better served without jeans, T-shirts and sport clothing. **For modesty, men are encouraged to come without shorts or sleeveless shirts. Women are encouraged to come continually covered from shoulders to knees, without low cuts, strapless or spaghetti strap tops; without miniskirts or shorts and without revealing or tight clothing.** In this way, our participation in the Eucharist starts at home as we get ready, beginning with our garments, to participate in the anticipation of the glory of heaven.

\*\*\*\*\*

**BAPTISM ARRANGEMENTS**

Parents interested in baptizing their child must call the rectory during office hours to make an appointment with any of our priests. You must bring your child's birth certificate at the time of your appointment. Baptism class takes place on the first Monday of the month, at 6 PM, in Our Lady of Good Counsel. If it falls on a holiday when the office is closed, the baptism class will be on the following day at the same time. If you only need to take the pre-baptism class, you must register by calling the office during office hours. You may call (973) 482-1274 or (973) 482-0619, to set up an appointment with the priest.



\*\*\*\*\*

**HALL RENTALS & SPIRITUALITY HOUSE**

Are you searching for a place to rent for an event, a party, a retreat or convivence? Our parishes continue to rent the parish hall of Immaculate Conception, and Spirituality House of Our Lady of Good Counsel Church. If you are interested in renting the parish hall, the Spirituality House or cafeteria, please call during office hours at (973) 482-1274 or (973) 482-0619, Monday — Friday from 9 AM —12:30 PM or 1:30 PM - 7:30 PM for more information.

**TRIP TO SANDS — AUGUST 5<sup>TH</sup>**

The Fundraising Committee of the church of Our Lady of Good Counsel will have a trip to Sands Casino in Pennsylvania on Sunday, August 5<sup>th</sup>. The cost is \$30 with a return of \$20 in slot cash and \$5 for food. **Departure is at 11 AM from the corner of Heller Parkway and Woodside Ave.** Minors are not allowed. For more information, please call Marie at (973) 483-0597, Carmen at (973) 482-8707, or Paula at (973) 751-4102.

\*\*\*\*\*

**BLOOD DRIVE— AUGUST 13<sup>TH</sup>**

On Monday, August 13<sup>th</sup>, Our Lady of Good Counsel Church will have a blood drive. It will be held in the cafeteria from 4 PM to 7:30 PM. Please invite friends and family to donate. You can help save a life. More information will be provided in the future bulletins.



\*\*\*\*\*

**ASSUMPTION— AUGUST 15<sup>TH</sup>**

On Wednesday, August 15<sup>th</sup>, the church celebrates the feast of the Assumption of the Blessed Virgin Mary into heaven in body and soul, at the end of her life on earth. This is a day of obligation to come to Mass. The Feast of the Assumption is an important day. The Mass schedule will be announced in the future bulletins.

\*\*\*\*\*

**RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION**

Registration forms for Religious Education are available in the church's vestibule and at the rectory. New students must bring a copy of their baptism certificate and birth certificate along with the registration form and fee. There will be a mandatory meeting for parents and children on Sunday, September 9<sup>th</sup>, at 9 AM, for Our Lady of Good Counsel in the Annunciation Hall. The church of Immaculate Conception will have its mandatory meeting for parents and children on Sunday, September 16<sup>th</sup>, at 9 AM, in the parish hall of Immaculate Conception.

\*\*\*\*\*

**OFFICE CLOSED — SEPTEMBER 3<sup>RD</sup>**

Our churches' office will be closed on Monday, September 3<sup>rd</sup>, in observance of Labor Day. **On this day, there will only be one Mass at 9 AM, in English, at Immaculate Conception.** Our office will re-open on the following day.



## IC VENTA DE EMPANADAS – AGOSTO 12

El grupo de la Virgen de los Ángeles de la iglesia de la Inmaculada Concepción tendrán una venta de empanadas el domingo 12 de agosto después de la misa de las 12:30 PM.

\*\*\*\*\*

## VIAJE A LA DIVINA MISERICORDIA— AGOSTO 25



El grupo de las Damas de la Caridad de la iglesia de Nuestra Señora del Buen Consejo tendrán una peregrinación al Santuario de la Divina Misericordia el sábado 25 de agosto en Stockbridge, Massachusetts. El costo \$45. Saldremos a las 7 AM desde la esquina de Woodside Ave. Para comprar su entrada, por favor de llamar a Sofía al (973) 481-0733 o a Paula al (973) 751-4102.

\*\*\*\*\*

## VESTIMENTA ADECUADA

Como el tiempo de calor ha llegado a nuestra área, quisiéramos recordar que la Eucaristía es una celebración sagrada que pide un vestuario adecuado, que debe ser festivo y modesto. **Festivo** porque la Eucaristía es la fiesta más importante donde Dios vivo está presente. **Modesto** de modo que estemos en armonía con el lugar sagrado y ayudemos a los demás a centrarse en Dios y no en nuestros cuerpos. El traje festivo se ve mejor sin jeans, camisetas y ropa de deporte. Amablemente se le recuerda a los hombres a no venir en pantalones cortos o camisas sin mangas. **Se anima a las mujeres a venir cubiertas de hombros a rodillas, sin escote bajos, camisas sin tirantes o tipo espagueti; sin minifaldas o pantalones cortos y ropa reveladora o ceñida.** De esta manera, nuestra participación en la Eucaristía comienza desde nuestras casas mientras nos preparamos, comenzando con nuestra ropa, para participar en la anticipación de la gloria del cielo.



\*\*\*\*\*

## ARREGLOS DE BAUTIZO



Los padres que están interesados en bautizar a su hijo o hija deben llamar a la rectoría durante horas de oficina y hacer una cita con cualquiera de nuestros sacerdotes. Usted tiene que traer el certificado de nacimiento de su hijo o hija el día de su cita. El curso de bautizo es el primer lunes del mes a las 6 PM, en Nuestra Señora del Buen Consejo. Si es un día oficial que la oficina esta cerrada, el curso es el siguiente día a la misma hora. Si solamente vas a tomar el curso pre-bautismal, se requiere que se registre llamando a la oficina. Usted puede llamar al (973) 482-1274 o (973) 482-0619 para hacer una cita con el sacerdote.

## CELEBRACIÓN VIRGEN DE LOS ÁNGELES



El domingo 29 de julio la iglesia de la Inmaculada Concepción estará celebrando la patrona de Costa Rica con una misa especial a las 3 PM. Después de la misa habrán actividades culturales y un compartir en el salón de la Inmaculada Concepción. Habrá comida típica. Invitamos a todos a venir a celebrar este Les animamos a que vengan e inviten a sus amigos a compartir con nosotros en este día.

\*\*\*\*\*

## BC VIAJE A SANDS – AGOSTO 5

El comité de recaudar fondos de la iglesia de Nuestra Señora del Buen Consejo tendrá un viaje al Sands Casino en Pensilvania el domingo 5 de agosto. El costo es \$30 con una de vuelta de \$25 en forma de una tarjeta y \$5 para comida. **Saldremos a las 11 AM desde la esquina de Woodside Ave y Heller Parkway.** No se permite menores de edad. Para más información, por favor de llamar a Marie al (973) 483-0597, Paula al (973) 751-4102, o Carmen al (973) 482-8707.



\*\*\*\*\*

## DONACIÓN DE SANGRE— AGOSTO 13



La campaña anual de la iglesia de Nuestra Señora del Buen Consejo se llevará acabo el lunes 13 de agosto en la cafetería de 4 PM-7:30 PM. Por favor de invitar a sus amigos y familiares a que donen. Usted podría ayudar a salvar una vida. Se anunciará más información en los futuros boletines.

\*\*\*\*\*

## FIESTA DE LA ASUNCIÓN – AGOSTO 15

El miércoles 15 de agosto la Iglesia celebra la fiesta de la Santísima Virgen María ascendiendo al cielo en cuerpo y alma a final de su vida en este mundo. La fiesta de la Asunción es un día importante y de obligación de venir a Misa. El horario de misa se anunciará más adelante en los futuros boletines.



\*\*\*\*\*

## REGISTRACIÓN DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

Inscripciones



Las planillas para registrarse para Educación Religiosa están disponibles en el vestíbulo de la iglesia y en la rectoría. Nuevos estudiantes tienen que traer una copia del certificado de bautizo y de nacimiento junto con la planilla. Les pedimos por favor de traer el dinero el día de la registración. La iglesia del Buen Consejo tendrá una reunión obligatoria para los padres e hijos el domingo 9 de septiembre a las 9 AM en el salón de la Anunciación. La iglesia de la Inmaculada Concepción tendrá la reunión obligatoria para padres y hijos el domingo 16 de septiembre a las 11 AM en el salón de la Inmaculada Concepción.

# Na Señora del Buen Consejo

654 Summer Avenue. Newark



# La Inmaculada Concepción

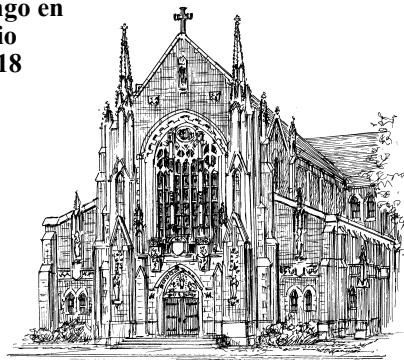
372 Woodside Avenue. Newark

**Rev. Jorge E. Acosta, Pastor**  
**Rev. Marcos A. Sequeira, Vicario**

**Mrs. Mariana S. Villegas,**  
*Educación Religiosa y Administración*

**E-mail de la Parroquia:**  
olg\_ic@yahoo.com

**Decimoquinto Domingo en  
Tiempo Ordinario  
15 de julio del 2018**



## Nuestra Señora del Buen Consejo

### MISAS DE DOMINGO:

Sábado: 4:30 PM (Inglés) 7 PM (Español)  
Domingo: 8:45 AM (Inglés) & 11:15 AM (Español)

### MISAS DE DIARIO:

Lunes a Viernes: 7:00 PM (Español)  
Sábado: 8:30 AM (Inglés)

**CONFESIONES:** Sábado 3:30 PM

**SANTO NOMBRE:** Segundo Domingo del mes

**DAMAS DE LA CARIDAD:** Primer Domingo del mes

**CURSILLO:** Lunes 7:30 PM

**CIRCULO DE ORACIÓN:** Jueves 7:30 PM

**ADORACIÓN AL SANTÍSIMO:** Jueves 5 PM

**LEGIÓN DE MARÍA:** Sábados 4:30 PM

**COM. NEOCATECUMENAL:** Miércoles, Sábado 8 PM

**VIDA FAMILIAR:** Llame a la oficina



## La Inmaculada Concepción

### MISAS DE DOMINGO:

Sábado: 5:45 PM (Inglés)  
Domingo: 10 AM (Inglés) & 12:30 PM (Español)

### MISAS DE DIARIO:

Lunes a Viernes: 12 medio día (Inglés)

### NOVENA:

Novena en honor de la Virgen María, San Judas y San Antonio después de la Misa del lunes en inglés.

**ADORACIÓN AL SANTÍSIMO:** Jueves 10 AM

**GRUPO DEL ROSARIO:** Viernes 7 PM

**REGISTRACIÓN:** Registración es necesaria para participar plenamente de la vida parroquial. Se requiere tres meses de participación activa tras la registración para recibir cartas de recomendación o certificados para ser padrinos.

**BAUTISMOS:** Cada mes. Los padres necesitan hacer una cita con uno de los sacerdotes.

**MATRIMONIO:** Hablar con un sacerdote con 6 meses de antelación. Se necesita hacer un curso pre-matrimonial.

**UNCIÓN DE LOS ENFERMOS:** Cuando haya enfermedad seria u hospitalización.

**EDUCACIÓN RELIGIOSA:** Para niños K-12 de Septiembre a Mayo en Buen Consejo: domingos 9:45 AM. En Inmaculada Concepción: domingos a las 11 AM K-5 grados. Para los sacramentos, el mínimo de dos años consecutivo se requiere de preparación. Para más información llamar al Buen Consejo al (973) 482-1699 y a Inmaculada Concepción al (973) 482-0629. También hay preparación de adultos para Bautismo, Primera Comunión y Confirmación.

**Oficina de las Iglesias:**  
654 Summer Avenue  
Newark, New Jersey 07104

**Tel:** 973-482 1274 or  
973-482 0619  
**Fax:** 973-482 8257

**Oficina Cerrada:**  
Almuerzo  
Lunes – Viernes 12:30 PM– 1:30 PM

**Horas de Oficina:**  
Lunes - Viernes 9 AM - 7:30 PM  
Sábado 9 AM - 12 PM